

Chantey

LE BULLETIN DES CONCESSIONNAIRES MARINE YAMAHA

2010 Mai

No. 129

Version française



SOMMAIRE – Chantey No. 129

P1 Chantey Spécial : Les hors-bord 4 temps de prochaine génération sont arrivés !
Gros plan sur les F300B/F250D/F225F et F70A

P3 Petits conseils de mécanique : Utilisation d'un support de micromètre

P4 Gestion de la clientèle 2^{ème} partie : Méthode de gestion de la clientèle

P5 Revue d'actualité : Activités des distributeurs mondiaux, infos variées

YAMAHA MOTOR CO., LTD., Marine Business Operations, 1400 Nippashi, Minami-ku, Hamamatsu, Shizuoka 432-8528, Japon

Chantey
Spécial

Les hors-bord 4-temps de prochaine génération sont arrivés ! Gros plan sur les F300B/F250D/F225F et F70A

La gamme de hors-bord 4-temps de Yamaha Motor s'est enrichie de nouveaux modèles de prochaine génération.

Les F300B/250D/F225F sont des hors-bord 4-temps offrant des performances élevées dans des formats compacts, qui en font les hors-bord les plus légers dans la catégorie V6.

Le F70A est le premier 4-temps 70 ch de Yamaha Motor. Ce modèle a été développé pour des applications variées, allant des petites embarcations en PRF aux bateaux relativement légers en aluminium ou pneumatiques.

Les quatre modèles légers et compacts présentent des performances supérieures. Grâce à l'intégration de technologies variées de Yamaha Motor, ils sont économes en carburant, pratiques et peu polluants. Tout comme le F350A, les nouveaux modèles bénéficient également d'un design extérieur futuriste.



F300B/F250D/F225F



F70A

F300B

F250D

F225F

Hors-bord 4-temps hauturiers de prochaine génération Poids réduits, rivalisant avec des moteurs 2-temps



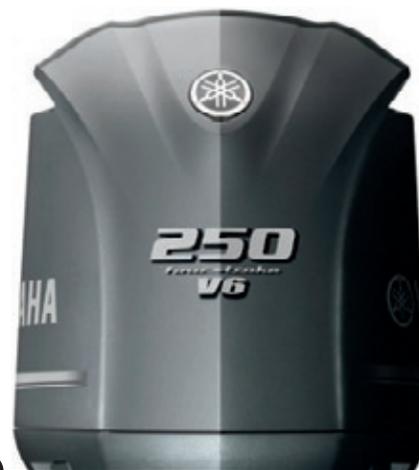
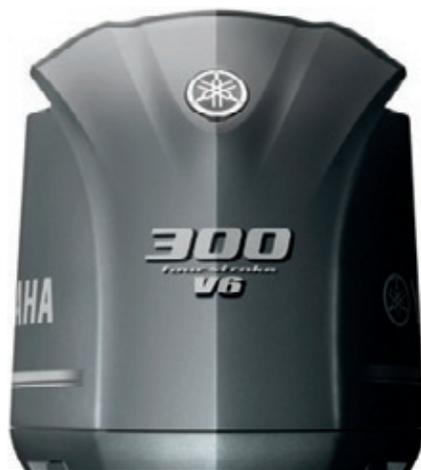
- Légèreté exceptionnelle grâce aux cylindres non chemisés produits grâce à la projection thermique et au savoir-faire de Yamaha Motor en matière de compacité.
- Meilleure efficacité de combustion grâce au système de recombustion du gaz soufflé dans le carter qui sépare le composant huile contenu dans le gaz et redirige uniquement le composant essence vers la chambre de combustion.
- Injection de carburant de type multi-point, qui fournit au bon moment une quantité de carburant précise dans la chambre de combustion, et se traduit par un moteur plus propre et économe en carburant.
- Système d'amortissement du bruit de ralenti et système de montage longue portée de conception nouvelle faisant appel à de grandes fixations en caoutchouc qui réduisent les vibrations et le bruit.
- Commande à distance électronique*1 développée récemment, qui permet une commande des gaz plus douce et sûre.
- Jauge numérique avec écran LCD haute résolution*2
- Le système d'amortissement d'inversion de marche combiné à l'hélice de la série Saltwater II*3 réduit considérablement les à-coups lors de l'inversion de marche.



*1 La commande à distance est en option. *2 Cette jauge est en option. *3 Cette hélice est en option.

Historique du développement : Ces nouveaux modèles dotés d'un moteur V6 4,2 litres ont été conçus pour une utilisation en mer. Caractérisés par une vitesse et une puissance exceptionnelles, ils ont été développés principalement pour des bateaux hauturiers pouvant recevoir plusieurs moteurs. Ces modèles sont des hors-bord 4-temps de prochaine génération, avec des performances de base améliorées et des réductions de poids importantes. Ils peuvent être montés à plusieurs sur de grands bateaux, et certaines versions sont à contre-rotation. Ces nouveaux hors-bord peuvent remplacer avantageusement des moteurs 2-temps ou 4-temps existants, mais aussi être utilisés dans des applications marines variées.

Les nouveaux F300B, F250D et F225F 4-temps de prochaine génération sont dotés de moteurs V6 4,2 litres et de cylindres non chemisés, rendus possibles par la technologie de projection thermique, utilisée pour la première fois sur des moteurs hors-bord. Cette technologie permet des cylindrées plus grosses avec une puissance et un couple supérieurs, et contribue également à réaliser des records de légèreté dans la catégorie des moteurs V6.



F70A

Le premier hors-bord 70 ch 4-temps de Yamaha Motor Des caractéristiques qui en font le remplaçant idéal d'un 2-temps



Yamaha Motor présente le F70, un hors-bord 4-temps, avec une fierté spéciale. Ce modèle se démarque dans sa catégorie par sa légèreté et sa compacité, mais aussi par sa puissance utile efficace, sa vitesse impressionnante et ses performances remarquables.

- Moteur à simple arbre à cames en tête et 4 soupapes par cylindre
- Un système de retour de carburant à réduction de vapeur et un système de combustion à vaporisation confèrent à ce moteur des performances de puissance remarquables et un excellent contrôle d'émissions.
- L'injection de carburant de type multi-point et l'excellent contrôle exercé par l'ECM se traduisent par une grande sobriété en carburant.
- Le système d'échappement à labyrinthe et le système de montage longue portée aident à assurer un fonctionnement très silencieux.
- Un rapport d'engrenage de 2,33 assure une grande durabilité et des performances élevées.
- Le gouvernail manuel comprend une barre de gouvernail multi-fonction facile à utiliser.*

* Il s'agit d'un équipement standard pour le modèle à barre de gouvernail. C'est en option pour le modèle à télécommande.

Historique du développement : Le F70 est le premier hors-bord 4-temps 70 ch de Yamaha Motor. Il a été conçu principalement pour être monté sur des bateaux de plaisance légers en aluminium, des canots pneumatiques à coque rigide ou des bateaux ouverts (sans pont) en PRF. C'est le plus léger et compact dans sa catégorie de puissance en 4-temps, mais il offre des accélérations remarquables qui en font le choix idéal des plaisanciers désirant troquer leur 2-temps sans perte de performance. Par ailleurs, les nouvelles lignes extérieures de ce modèle lui confèrent un look complètement nouveau.



Utilisation d'un support de micromètre

Dans ce numéro, nous continuons notre série d'articles d'information qui passe en revue des compétences et techniques mécaniques de base auxquelles nous faisons souvent appel dans notre travail d'entretien.

Nous parlons aujourd'hui du support de micromètre.

Qu'est-ce qu'un support de micromètre ?

La plupart des gens qui effectuent des mesures à l'aide d'un micromètre tiennent l'objet qu'ils veulent mesurer dans la main gauche, et tournent le tambour du micromètre de la main droite.

En même temps, ils doivent également tenir le micromètre dans une main. Cela signifie qu'une main doit effectuer deux tâches en même temps. Dans ces conditions, il est difficile d'effectuer rapidement une mesure précise.

Le support de micromètre tient le micromètre de manière que chaque main n'ait qu'une tâche à effectuer en même temps.



Facteurs qui affectent la mesure

Grâce au support de micromètre, les mesures sont plus faciles à prendre. Cependant, ce n'est pas le seul rôle du support de micromètre.

Examinons maintenant les facteurs qui affectent la mesure.

Normalement, les facteurs suivants ont une influence sur la mesure.

1. Particules de poussières ou salissures sur la surface de mesure
2. Mauvais alignement du point zéro
3. Différence dans la pression exercée par le tambour sur l'objet mesuré
4. Dilatation/contraction due à la température
5. Position de l'œil au moment de la lecture de l'échelle

Les facteurs numéro 1, 2 et 5 peuvent être facilement éliminés si l'opérateur fait

attention. Le numéro 3 peut également être éliminé car le support est équipé d'un tambour à friction.

La chaleur affecte la lecture du micromètre

Qu'en est-il du facteur 4, la dilatation/contraction due à la température ?

Le coefficient général d'expansion thermique du fer est 0,000012. Par conséquent, si la température d'une barre de fer de 10 mm augmente de 10 μ , la barre de fer s'allonge de 12 μ . Si l'on considère le fait que le plus petit élément de mesure est 1/100 mm = 10 μ , or 1/1000 mm = 1 μ , vous constatez que la température a vraiment un effet significatif sur les mesures.

En fait, si vous tenez un micromètre dans votre main pendant 15 minutes, un modèle de type 50 mm se dilatera de 4 μ , un 100 mm de 6 μ , et un 200 mm de 9 μ .



Précautions à prendre lors de la mesure

L'utilisation d'un support de micromètre empêche la chaleur du corps (par la main) d'affecter la mesure donnée par le micromètre. Cependant, même si vous utilisez un support de micromètre et évitez ainsi de tenir le micromètre dans votre main, une erreur similaire peut se produire si vous tenez l'objet à mesurer dans votre main pendant une période prolongée.

Quand vous effectuez une mesure, vous devez faire en sorte de minimiser les variables pouvant affecter le résultat. Il y a de nombreux autres facteurs variables, comme l'endroit, la personne, et la technique utilisée pour la mesure. Il est donc important de bien comprendre la procédure de mesure et de l'appliquer correctement.



Dr. Sugimoto Chantey Editorial Room

YAMAHA MOTOR CO., LTD., Marine Business Operations,
1400 Nippashi, Minami-ku, Hamamatsu, Shizuoka 432-8528, Japon



Méthode de gestion de la clientèle

L'importance de la gestion de la clientèle ne se ressent pas toujours quand l'économie est favorable et que les nouveaux clients se bousculent dans le magasin. Cependant, la base de la clientèle devient plus solide si nous pouvons transformer des clients de passage en clients fidèles. C'est une autre raison pour laquelle chaque client est si important. Ensuite, comment devons-nous gérer la clientèle ?

1) Création de fichiers client

Les éléments suivants sont importants pour la gestion clientèle dans le domaine des hors-bord.

- Produire une feuille d'inspection avant achat
- Enregistrer la garantie
- Créer des fiches client (contenant des infos client variées)
- Créer des fiches d'entretien (où sont notées toutes les réparations et opérations de maintenance)

L'inspection avant achat doit être réalisée et une feuille d'inspection avant achat doit être remplie. Si cette feuille est classée avec l'enregistrement de la garantie, la fiche client et la fiche d'entretien, les ventes et la maintenance peuvent être suivies efficacement et avec précision. C'est encore mieux si ces informations sont compilées dans une base de données.

2) Contenu de la fiche client

Que doit contenir la fiche client pour qu'elle devienne un outil de vente efficace ?

En plus des informations de base, comme nom / date de naissance / adresse / numéro de

téléphone / coordonnées privées/professionnelles / produit(s) acheté(s) / date d'achat, vous pouvez ajouter toutes sortes de données utiles, comme une photo du client / passe-temps / famille / anniversaires des membres de la famille. Certains revendeurs de produits marine au Japon ont réalisé qu'envoyer un petit cadeau à une épouse mettait de l'huile dans les rouages de la relation avec un client.

3) Maintenance de la fiche client

De nombreux revendeurs se reposent sur leurs lauriers une fois qu'ils ont créé une fiche client. Cependant, il y a d'autres choses à faire par la suite. Il convient tout d'abord de tenir la liste à jour.

Bien que certaines infos, comme le nom et la date d'anniversaire, ne changent pas, d'autres, comme l'adresse, les coordonnées et les achats, doivent être tenues à jour.

Il est encore plus important d'utiliser efficacement les infos clients que vous avez compilées. Dans notre prochain numéro, nous expliquerons comment les infos clients peuvent être utilisées.



Exemple de l'enregistrement de garantie nécessaire pour la gestion de la clientèle

| SERVICE LOG | | | |
|--------------------------|--------|-------|-------|
| Item | By | Date | Time |
| Initial inspection | Dealer | _____ | _____ |
| Oil change (1 year) | Dealer | _____ | _____ |
| Life & Safety inspection | Dealer | _____ | _____ |
| Oil change (2 years) | Dealer | _____ | _____ |
| Life & Safety inspection | Dealer | _____ | _____ |
| Oil change (3 years) | Dealer | _____ | _____ |
| Life & Safety inspection | Dealer | _____ | _____ |

Exemple d'élément d'une fiche client réalisée sur PC avec le logiciel Excel

| ModelNo | SerialNo | Length | Model Year | Unit Q'ty | Customer Name | City | Street | State Province | Phone |
|---------|----------|--------|------------|-----------|---------------|------|--------|----------------|-------|
| SD50J | 0000000 | L | A | | | | | | |
| SD50J | 0000000 | L | A | | | | | | |

| Phone | Mobile Phone | Customer Type | Usage | Usage type | Dealer Name | Purchase Date | Strage Area | Contact date |
|-------|--------------|---------------|-------|------------|-------------|---------------|-------------|--------------|
| | | 個人 | その他 | | | 2008/01/01 | | 2008/03/06 |
| | | 個人 | その他 | | | 2008/01/01 | | 2008/03/06 |

Exemple de données de gestion client préparées à Yamaha Motor. Les infos d'entretien fondées sur le temps d'utilisation du moteur peuvent être sauvegardées dans un « Journal de maintenance ».

Premières livraisons de hors-bord F90B pour bateaux de ramassage scolaire dans le bassin de l'Amazone au Brésil



Six cents « bateaux scolaires » seront mis en service pour le ramassage scolaire dans le bassin du fleuve Amazone.



Le Yamaha F90B propulsera les bateaux scolaires.



À la cérémonie de lancement du projet bateaux scolaires le 5 avril

Le 5 avril 2010 s'est tenue une cérémonie dans la ville de Belem dans l'état de Para pour célébrer le début d'un projet de distribution de 600 « bateaux scolaires » dans la région, lancé par le Département brésilien de l'éducation et d'autres agences. Le gouverneur de l'état, des représentants du département de l'éducation et d'autres invités étaient présents. Le projet vise à offrir un moyen de transport entre leur école et leur domicile à des enfants vivant dans le bassin de l'Amazone et qui ne peuvent pas atteindre leur école par la route.

Dans le cadre de ce projet, Yamaha Motor do Brasil Ltda. (YMDB) fournira 600 hors-bord F90B 4-temps au cours des deux prochaines années ainsi que l'équivalent de quatre années de service après-vente. On verra bientôt de plus en plus d'enfants se rendant à l'école sur des bateaux propulsés par le Yamaha F90B dans tout le bassin de l'Amazone.

Par Toshihiko Ono, YMDB

Dubai International Boat Show 2010



Le stand Yamaha au centre du salon



Le Yamaha EXULT 35 SS exposé au stand Yamaha est équipé de deux hors-bord F350A.



Le Superjet White Version, conçu pour être décoré dans des couleurs personnalisées et présenté dans le précédent numéro de Chantey, était exposé.



Un bateau équipé de trois F350A était également exposé.

Le 18^{ème} Dubai International Boat Show s'est tenu du 9 au 13 mars au Dubai International Marine Club. Ce salon nautique a accueilli plus de 700 exposants de 40 pays pendant cinq jours – une augmentation de 36 % par rapport à l'année passée. Des ventes de plusieurs millions de dollars ont été conclues cette année, une indication claire que le marché de la plaisance au Moyen-Orient est en train de se relever. Le stand de Yamaha, monté par le distributeur local Al Yousuf, présentait quatre bateaux fabriqués par Al Yousuf, des moteurs hors-bord, des jets WaveRunner, et bien d'autres produits. Al Yousuf a également attiré beaucoup d'attention en organisant une loterie avec un jet Yamaha SJ700 comme premier prix. Sur le marché moyen-oriental, où l'on trouve de plus en plus souvent plusieurs moteurs montés ensemble, Yamaha est un acteur de premier plan avec son hors-bord F350A haut de gamme.

SITE WEB DES HORS-BORD YAMAHA

<http://www.yamaha-motor.co.jp/global/consumer/outboards/index.html>

SITE DES FANS DU WAVERUNNER

<http://www.waverunner-fan.com/>